GER DE TA

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie PARAISSANT TOUS LES SAMEDIS A 3 HEURES DI SOIR

mprimerie du Gouvernem

a rountor and

MATABILTY 18. - Nº 7.

MO TABITEL. WEA

PRIX DE L'ARDENTMENT (payable d'anance) Pour les Abonne ndute et les Annonces, s'elcener AU BUREAU DE LA POSTE,

Mahana mas 13 feperuare 1869.

SOMMAIRE.

Un pamèro: 40 centi

PARTIE OFFICIELLE. - Ordonnances portant rejet de pourvois et cassation un arrêt. — Avis administratifs.

PARTIE NON OFFICIELLE. — Obseques de M. Gibson & Papeuriri. — Un - Faile divers. - Mouvements du port. - At

PARTIE OFFICIELLE

Raupara a Telunuirospu, femme Taumibao, contre Hamarumaru a Tinorua,

POMARE IV, Reine des fles de la Société et dependances, et le Commandant Commissaire Im-périal,

Statuent en vertu de l'article 6 de la loi du 28 mars 1866, sur le pourvoi en cassation formé par Raupara a Tetuhuipsopu, fen raupera a retumnesopn, lemmo Faumihau, egissant en son pro-pre nom, contre un arret reapre nom, contre un arrêt ren-du par la haute-cour tahitienne le 30 octobre 1866, dans l'affaire pendante estre else et Tiamaru-marus Tinorus, dite Tapis, semme

Attendu que la déclaration faite dans les délais devant le gremer de la haute cour tabitienne n'est accompagne d'ancient pice air sant connaître les moyens sur lesquels s'appuie le pourvoi ;

Attendu d'ailleurs que ledit arz ret du 30 octobre 1866 ne com-porte annu vice de forme, ni aucune violation ou fausse appliation de la loi ;

Par ces motifs:
Rejettent le pourvoi en cassation forme par la nommée Raupara
a Tettonuiroopu, et faisant applichtion de l'article 6 de la los du 28 mars 1866, la condamuent à 50 france d'amende

Fait et jugé à Papeete le 21 écembre 1868. Cit pr La BONGIÈRE.

Maiahu a Haamahia v. contre Iriopeo t. et consorts
PSMARE IV, Reine des lles de la
Société et dependances, et le
Commandant Commissaire Impéet 1 Tomana te Auva vertu de l'article 6

Statuant en vertu de l'arbrica de la loi du 28 mars 1866, sur le pourvoi en cassation formé par Maiabu a Hasmahia, agissant tant en son nom personnel qu'au nom de sa famille, coutre un arrêt rendu par la haute-cour tahitienne le 6 novembre 1866, dans l'affaire

le 8 novembre 1866, dans l'attaire pendante antre lui et les trois frères friupo ;
Attendu quo la déclaration faite dans les délais devant le greffier de la haute-cour taintienne n'est accompagnée d'aucune pièce faisant connoître les moyens sur lesquels s'appuie le pourvoi;

Attendu d'ailleurs que ledit ar-rêt du 6 novembre 1866 ne com-porte aucun vice de forme, ni aucune violation ou fausse applica-tion de la loi ; Par ces motifs:

Par ces motils:

Rejéttent le pouvoien cassation
formé par Maishu a Haamahu v.,
et faisant application de l'article
6 de la da 28 mars 1866, la condament à 50 francs d'amende.

Entre et ingé à Paneste le 21. Faite et jugé à Papeete le 21 écembre 1868.

C' DE LA RONCIÈRE

PONABE IV, te Arii vahine no te mau fenua Totaiete e te au mai e te Tomana te Auvaha o te

Emepera,

The fastaa ran mai to au i te
irava 6 o te ture no te 28 no mati
1866, i nia i te horo raa a Rau-para a Tetunuiroopu, cia hoi o
Taumihan y terramana a ratumihan y terramana a ratuminoopu, cia hoi o Taumihau v., tei rave ma tona ibo ios, e ia fasore his te fastas ran a te hauva ras rahi tahiti no te 30 no atopa 1866, tei rave his a 30 no stopa 1866, tei rave hia a tupu si te maro raa i rotopu ia Tiamarumarua Tinorus, te perau hia ia Tapli, oia hoi o Pito v.; I te hio raac, aita raa, tu i tusat fin mai Tima i te parau tapso no te lae raa o tana horo i rote i na Tinorus I mai ve parau tapso no

mua i te aro o te papai parau o te haava raa rahi, i te hos parau ite no tona ea no taua horo ras

nana nei;
I te hio rea hoi e, aita roa 'tu e
hapa no te huru o te rave ran,
aore hoi e ofati raa e te hape o te
faut raa o te ture i roto i taus fataa raa no te 30 no atopa 1866 ra;

tas rea no te 30 no atopa 1866 ra; E no reira: Te patoi nel itte koro fasore raa i afai bia mai e Raupara a Tetunuiroopu, e mai te feath i te ireva 6 o te ture no te 28 no mati 1866, na fasatus iana i te utus e:

Rave hia e faataa his i Papeete i te 91 no titema 1868. DOMARE

PONARE IV, te Arii vahine no te mau fenus Totaicte e te au mai, e te Tomana te Auvaha o te Eme-

pera,

I te finatar ras mai te au i te
irava. 6 o te ture no te 28 no mati
1866, i nja i te parau. i boro bia
mai e Maiahu a Haamahia, o tei
rave ma tona ibo ione ema te ioa

o tona 'toa ra pae fetti, e la fasore bia te hoe fastea raa i rave hia e te haava raa rahi tahiti i te 6 no novema 1866, a maro ai ola e te etii a Iriupeo; I te hio ras e, tae nos mai â I te pio ran e, tae non mai à tana parsu horo i mua i te aro o te papai parau a te haava ras rahi tahiti i poto i as mahana i titau his e te ture, aita ron 'tu i amui atoa his mai te hoe parau o te fasite mai i tona ea i tis'i iana i te

l te bio raz e, aita roa 'tu e bape no te fasu raz i te ture, e zore atoa hoi i bape te rave razi roto i taua fastas raz no te 6 no а 1866 га;

novema 1866 ra;
E no reira;
Te patoi nei i te parau fazore i
horo hia mai e Maiahu a Haamahia, e mai te faad i te irava 6 ote
ture no te 28 no mati 1866, ua
fazutua iana i te 50.farane.
Rave biae faataa bia i Papeete

i te 21 no titema 1868. DOMARE.

Papers a Tevasy: Pomane IV, Reine des Iles de la Société et dépendances, et le Commandant Commissaire Im-

Stetoant en vertit de l'article 6 "Statuant en vertu de l'article 6 de la loi du 28 mars 1866, sur le pourvoi régulièrement formé par Papare a Tevanvasura t: contre un arrêt rendu par la haute-cour tahitienne le 2 novembre 1866, dans l'affaire pendante entre lui et la femme Vahine a Teviavaa;

Sur le premier moyen de cas-sation, bisé sur la violation de l'article 80 de la loi du 30 no-

embre 1855 : Attendo qu'aucun témon du Attendo qu'aucun témoin du nom de Paosa n'a été entendu devant la hauté-cour, et qu'au-cune dépasition n'a motivé à l'au-dience la moindre inculpation de faux témoignage;

Sur le deuxième moyen relatif à la violation de l'article 81 de la même loi, en ce que le nommé Fauta aurait été entendu comme fémein, bien qu'il fat étrangee au district, ou il n'aorait jamas propriés

Attenda qu'aux termes de cet article, nul ne peut être enten-du comme témoin s'il n'a résidé pendent cinq ans dans le district où se trouve la terre en litige; Attenda que si la justification

de cette condition essentielle est laissée à l'appréciation souve-raine des tribunaux, l'onne sauraine des tribunaux, l'on ne sau-rait admettre cependant qu'elle puisse résulter de la seule décla-ration du témoin lui-même; Attendu que l'arrêt attaqué se borne à mentionner-la déclara-tion l'aite à cet égard, chacun en tion taite à cet egard, enacun en ce qui le concerne, par les té-moins entendus dans l'enquête ouverte devant la haute-cour, alors qu'il est établi par le même arrêt que plusieurs de ces té-moins, et notamment l'aunts a

Attendu que la déclaration dont il s'agit, alors même qu'elle n'aurait pas été combattue à l'audience, ne saurait, en debors de toute vérification, être admise ce toute vérification, être admise comme une constatation légale destinée à satisfaire au vœu du § 3 de la loi du 30 novembre 1855;

Manua, sont nés et se trouvent domicilés dans d'autres districts que celuide la situation des terres contestées;

1835;
Atteniu qu'aux termes de l'article 32 de ladite loi, les décisions pur lesquelles les precriptions des articles précédents
n'auraient pas été observées
doivent être considérées comme
sans fonce et doivent être annu-

Par ces motifs:

Sans s'arrêtér au troisième
moyen indiqué dans la requête,
Cassent l'arrêt sus-mentionné
et renvient les parties devant
la hauts-cour pour être, statué à
nouveat sur le fond du litige.

Fait et jugé à Papeete le 21 dé-cembre 1868. C" DE LA RONCIÈRE

orad contre Vahine a Tevanyas V. Pomase IV, te Arii vabine no te mau fenua Totalete e te au msi, e te Tomana te Auvaba o

te Emepera, I te faataa raa mai te au i te I te fastas ras ma: te au 1. 18
irava 6 o te ture no te 28 no mati
1866, i nia i te parsu fasoro ras
i horo his mai e Papara n Tevasvasura t., e in fasoro his te boe
fastas ran a te basva ras rabi ta-

fastan ran a te basva ras ran un-hiti no te 2 no novema 1866, no te maro ran e vai i rotopu iana e i te vahine ra o Tevaavan v.; No tona ea matamua, o tei fastumu hia i nia i te ofati ran his o te irava 80 o te ture no te his o te irava 80 o te ture no te 30 no novema 1855 : I te hio ran e, alta roa 'tu e ite o Paoan te ioa i ui his i mua

i te aro o te hasva rua rahi, e nita roa 'tu hoi e parau ite i pa-rau hia i roto i taua putuputu raa ra, o tei faariro noa hia e ei paren basyare :

ran hasvare;
No te piti o te ca o tei fastumu bia i nia i te fashapa raa i te
irava 81 o taua ture atoa-ra, no
to te tasta ra o Fanuta fastiro inger rea his ci ite, riro nos i oin ci imais tasta no te boe matesinas e, sita roa 'in ois i parahi papu i roto i te fintacinas ur terra to como c máro hia te vai res :

I te mo ras e, mai te au i tana irava ture ra, e ore ros 'tu e far-riro nos hia 'e ei ite, mai te mes e, aita i taes te pac o te matahiti i tona parabi ras i roto i te mata-einas tei reira te fenna te vai ras; I te hio ras hoi e, fasriro non his te mau tiripuna ei fastas fas-oti ros i taus vahi faufas rahi ra, eita ra e tia is manao his e, no enta ra e tia is manao his e, no roto i te paran o taua man ite ra e itea his 'tu ai e, ua riro taua

vahi ra ei parau mao; I te hio ras e, te fasite nos mai noi taus fastas ras i horo mai noi taua-fantas raa-i horo, his mai ra, it oprava na ni ite i fasite ta taitabi mai no taua washa ra, a hope noa a rato, o tel ul anne his 1 mai the are o tel ul anne his 1 mai the are o tel ul anne his 1 mai the are o tel ul anne his 1 mai taua fantas ran ra e, ia toofant ne-rotopu is raton, rato, ul sanau is, ete parahi nel hoj i roto i te maisenna el rato, it roto i te maisenna el rato, it roto i te maisenna el rato i roto i te maisenna el rato i rato de la fanta i roto i te maisenna el rato.

hia; .
Lie manno raue, patoi noa bia à taua paran ra e imi hia i teie nei obipa, e ore taua fasite ra nana, tei orei turu hia, e maitai, ia faariro hia ei tapao papu, ia fasriro hia ei tapao p e mauruuru stu ai te tuhao te ture no te matahiti 1855:

I te manao aton ras e, mai te te manao ator ras e, mai te au i te irava 82 o taus ture ra, e rro te mau fastas ras los tei rave his mai te haspao ore his te hoe o taus mau irava i fasite his i mua nei ei ohipa mana ore e e fasore his;

No te reira 'toa ra mau vahi : E mai te imi ore atu i te auraa o te toru o te ea i horo hia mai, -Te fisaore roa nei i te fastes ran i fasite hia i nia nei, e te tono nei i ma taata parau i musi te sro o te heava ran rehi tahiti ia fastan fashou his taua ohipa

Rave his c fastes his i Par ete i te 21 no titema 1868. POMARE.

MINISTRATION DE L'ORDONNATEUR ervice des Contribi POSTE AUX LETTRES. Liste des Lettres non r

service de l'Euregistrement et du 1

CUBATELLE AUX SUCCESSIONS VACANTES

Les créanciers du sieur Manuel Martinez, décédé à Teavaro (Moo Les creanciers du sieur manuei martinez, decede à Teavaro (mo-rea) le 7 décembre 1888, sont invités à produire leurs fitres entre les mains du curateur dans le délai d'un mois, à peine de forciu-

DIRECTION DES AFFAIRES INDIGÉNES

Conformément à l'ordonnance du 6 octobre 1868, les habitants de Tahiti et Mooren sont prévenus no te 6 no atopa 1868 te faaite hia 'tu nei te faata 'toa no Tahiti le comité d'enregistrement

es terrains, composé de teie te huru Taamato a Maui, toshitu de Pare président; Maheanuu v., cheffeese du district;

Pihaniu, député Un membre du conseil, éreffer

Et le plus ancien hui-rantira. se réunira dans le district de Fasa se reumira dans le district de r asa le 15 février 1869 pour commen-cer les inscriptions des terrains dans ce district, conformément à la susdite ordonnance.

a districts son invites à donner la plus grande publicité à cer avis, ach que tons tes les personnes intéressées se s les personnes interesses se ouvent dans le district le jour

Mai te au i te faaue raa mana Moorea, e e haaputuputu te to-Tasmeto a Maui, toohitu no Pare,

porețitoni ; abeanuu v., tavana no le matacinaa; Pihanis, iriti ture; Te hoe fasts tores no rote i te spoe ras, papai parau, E te hui-raatira i hau i te paari no

aus materinas i roto i te matneinaa ra i Faan te mahana 15 no fepuare 1869, haamata i te papai raa lenus i rofo i tana matseinsa ra mai te au i te faate raa mana i fasite

hia i nis nei. Te uni hia tu nei te mau spoo rea no te mau matacinan e h nite, is ite te tauta 'tos e fenus ta ratou i taua matacinaa ra, e ia tae hoi ratou i reira i taua bana i haanao his rs.

Les personnes qui possedent es terres dans le district de Parc Te faaite hia 'tu nei te taata des terres dans le district de Parc sont averties qu'on a affiché dans toa e fenua to ratou i roto i te matseinan ra o Pare, e na pia les lieux publicaune liste dester bacro hia se nei i roto i te r res non e ore enregistrées, avec vahi ates e te haere hia e te taats les noms de ceux qui s'en pré-tendent les propriétaires léguira, te parau no te ios o te mau fenua e rave rabi tei ore à i tomite hia, e te ioa hoi o te feia tei

ies. Le but de cette publication est de permettre aux personnes qui croiraient avoir des droits sur la propriété de ces terres de venir les fairs velois sur la les faire valoir aux bureaux des affaires indigènes; un récépissé de toute réclamation devra être remis à quiconque en lera la

parau e, e fatu m isus man fenus ra. Te mea ra i pia haere hin'i ua mau parau ra, ia tia la i te tasta tos te manao é, e su res te raton i nis i taus mau fenus to ratou i nia i taua mau fenua ra, ia bacre mai e fasite i ta ra-tou parau i te fare toros o te pacau tahiti nai. E tou hia 'tu bot te parau tapao no te fase rai mai o taua patoi ra i te feia 'toa i ani

man ratou no

A partir du 15 février, tout chien non muni d'une plaque d'impôt sera conduit en fourriere ou tué si on ne peut le prendre.

Mai te 15 atu hoi no fepuare te taio, o te mau uri atoa sore e veo-tapao no te pee raa moni to uia ilio ra, e aratai his ia i to vabi tapes raa puna, e sore i rona ra, e taparahi his ia.

PARTIE NON OFFICIELLE

Papeete, le 13 février 1809.

Les obsèques de M. Andrew Gibson ont eu lieu, le 3 février, à 5 heures du soir, sur sa propriété, sisc dans le district de Papeuriri. A l'issue du service funèbre fait à Papeete, le corps, placé dans un char, prenait à 9 heures du matin la route d'Atimaono, suivi par une longue file de voitures. Toute la famille et un nombreux cortége. d'amis accompagnaient les restes mortels de cet homme de bien, qui a désiré que sa dernière demeure fut dans cette plantation que son

travail a créés, au milieu d'une population dont il était la providence. M. le Commandant Commissaire Impérial, entouré de tout le personnel civil et militaire de la colonie, a bien voulu faire la cone jusqu'aux limites de la ville, témoignant ainsi hautement de son estime et de ses regrets pour un homme qui, pendant près de trente ninées, a noncé notre ile par ses vertus publiques et privées.

Après une courte halte à Papara, le convoi funèbre s'engagenit

dans les riches plaines d'Atimaono, et là encore l'attendait un tou-

chant temoignage d'affectueuse sympathie.

M. William Stewart, le directeur de cette belle plantation, était venu joindre le cortége à plusieurs kilomètres en avant de la propriété, accompagné de ses principaux employés.

A l'entrée de l'établissement, les pavillons de l'Angleterre et de la France pendaient en signe de deuil, exprimant dans une douleur muette que la perte était également sentie par la patrie d'origine comme par la patrie d'adoption

Les Chinois de la plantation d'Atimaono, rangés en ligne des deux cotés de la route, prenaient aussi leur part dans les derniers devoirs à rendre à l'homme dont la vie a eu pour devise : Honneur

et transit. Plus loin, les cultivateurs de la propriété Gibson, accourus au-devant du char funcbre, s'efforçaient de suivre les voitures pour faire

la baie autour du cercueil. Enfin, vers quatre beures, la dépouille mortelle de M. Andrew Gibson était accueillie par toute une population en larmes, au seuil de ce domaine déjà important qu'il a créé à force de persévérance et de courage.

L'inhumation devait avoir lieu le lendemain matin, mais la famille dut modifier ces dispositions en raison de l'affluence des personnes venues de tous cotés pour y assister, et il fut décidé que la cérémonie serait faite immédiatement

Après la prière prononcée par M. le ministre Morris, qui gvait suivi le corps, un ami de la famille, M. Boyer, commissaire-adjoint de la marine, s'est exprimé en ces termes su milieu de l'émotion générale :

« Messiones'

« l'espérais avoir le temps de me préparer pour prononcer quel-« ques paroles sur la tombe de M. Andrew Gibson... Dans un pays « ou, quelle que soit notre origine, nous devons tous vivre en frèe res, je voulais qu'une voix amie, une voix française, payat un juste e tribut d'affection et de regrets à cet homme de bien .. Mais estail « besoin de préparation devant une vie si honorablement, si noble-« ment remplie?... Est-il besoin d'un long discours devant cette a tombe qui ouvre à une âme telle que la sienne les larges borizons s de l'avenir, devant une famille en larmes, devant cette affluence « recueillie de parents, d'amis et de serviteurs ?... recueillie de parents, d'amis et de serviteurs?... Aussi ferai-je
 mieux de me résumer en quelques mots qui trouveront toujours

un écho dans vos comos.

The biscopes de l'opendo, rous avez perfu un pere... pienrez le « longtemps !

« Vous tous, Messieurs, qui m'écoutez, vous avez devant yous « tout ce qui reste d'un homme qui fut un exemple de dévouement, a de probité commerciale et de loyal attachement. C'était pour vous « on vieil ami. Mon amitié est de plus fraîche date sans être moins « sincère. Mais tous nous aimerons à nous rappeler, à vénérer sa « mémoire... »

lin écuair a duteau

Dans l'arsenal do ces gens suns nom qui exploitent la bétise humaine, il n'y a rien de plus ignoble que le piége tendu sous les pas des équipages des navires de guerre en visite dans un port étranger. Toutes les sociétés civilisées ont des individus dans leur sein trop

paresseux pour accepter la vie du travailleur ou trop láches pour affronter les hasards du grand chemin. Parmi ceux-ci, il en est qui se réfugient dans des cabarets de bas étage et accomplissent la mission d'y attirer des consommateurs

San Francisco est peut-être l'un des ports où ces cavernes fleurisnt le plus.

Il n'est pas étonnant de voir des marins, après un voyage souvent pénible, et presque toujours ennuyeux, chercher des distractions en arrivant au terme de leur route. Ils se laissent généralement entrainer dans ces maisons à l'aspect trompeur. On rencontre la des gens bien mis et qui saxent prendre bon air. Nos visiteurs sont tout surpris d'apprendre que ces beaux messieurs sont des ouvriers : les uns sont mécaniciens, d'autres charpentiers, tous ont des pièces de vingt dollars qu'ils jettent nonchalamment sur la table pour solder leur dépense. Pour dissiper l'étonnement des nouveaux venus, on s'explique. En Californie, les ouvriers sont rares, disent-ils. Euxmêmes ne se donnent pas pour très-habiles, et cependant ils gagnent cinquante francs par jour. Ils appuient cette première bordée (c'est bourde que nous devrions dire) de récits plus ou moins éblouissants de fortunes promptement acquises, soit dans les mines, soit dans les ateliers, par des déserteurs. Bref, ils finissent par insinuer à ceux qui les écoutent que s'ils ont la moindre envie de quitter leur bord, ils se font fort de très-bien les caser.

Ces manœuvres percees à jour réussissent hien rarement, mais enfin il arrive que quelques individus à tête légère, alourdie seulement par des libations, et à la suite d'une contrariété que leur imagination aggrave, décampent pour aller rejoindre les agents perfides qui ont fait miroiter à leurs yeux la face décevante d'une mé-

daille qui portait leur perte gravée au revers, Une prime étant accordée à toute personne qui facilite l'arresta tion des déserteurs, les provocateurs mêmes de la désertion guident la main qui va les saisir : c'est ainsi qu'ils rentrent avec bénéfice dans les avances de leur amorce. Cinq de ces malheureux égarés viennent d'être jugés par le conseil de guerre siégeant à Papecte : deux ont été acquittés ; trois ont été condamnés à la prison.

Le Sundit Seyrier à huit beures du matin, ces matelots d'hier practice application, out été amenés en présence des troupes réputes aurille place d'armés. Après la lecture de la sentence, ils ont set Antours per ma piquet de la gendarmerie, devant les ranga de teurs surjeus camerades dont ils venaient de se séparer en dé risht de la ligat draig.

il est impossible d'assister à un pareil spectacle sans ressentir de prignantez angolases. On devient cruel. On reve un supplice à infliger aux madrables qui ont fait trébucher ces jeunes gens sur le chamin du devoir

Malgré soi, on se reporte aux foyers de ces condamnés. On assiste d'esprit à l'émotion de leurs familles en apprenant qu'un des leurs est privé de sa liberté; et quoique inconnus, on sympathise avec ces pères, ces mères qui, voyant leurs fils partir pour le service, ne redoutaient pour eux que la mort du corps. Comment recevront-ils cette nouvelle bien autrement terrible qu'ils ont failli à l'honneur?

FATTS DIVERS

COURANTS DE L'OCEAN ATLANTIQUE. - Les observations faites p coisants de l'ordan et autre per les observations faite que Ne stry sur le deuxie, in saitrere de reconna del e sus de mer dans Ne stry sur le deuxie, in saitrere de reconna del e sus de mer dans constitute, La desnois possibilità et de reconstitute, la desnois possibilità de la constitute de la constitute de la regular de la constitute de la regular de la proper de la l'autre. Près de l'équation d'un pole à l'autre. Près de l'équation d'un pole à l'autre. Près de l'équation de la constitute de la constitute de la constitute de la faction de la l'autre de la constitute de la denied aggenete plus ou moins Irresponente Jasery's un vivierie, interior parallele de la companie propries vivierie et attent que na
season cutt les paralleles de los ét de degrés la latitude dans
maximum cuttre les paralleles de los ét de degrés la latitude dans
de desirés ve nouvel en diminants, à messer qui nue ser improche
per sonne de la companie de la com

neur qu'este s'et giproche par unébenim de surface, élous codi-norde à leur tes combreut dans les pooforcients à la mer, re-couverte par l'onde qui se suit. Elles contineurs à graviter ven-couverte par l'onde qui se suit. Elles contineurs à graviter ven-poisse qu'est par l'un respective de la contineur à graviter ven-gent moi à la fois par la visteax econogra de par la lighter due caux polaires qu'elles réassant gouvern. Dans les productions de non-cocce, dissinates intervent de la contineur de la contineur de cocce, dissinates intervent en concepting qu'en reduction de novembre de cocce, dissinates intervent en concepting qu'en réduction de la province de cocce, dissinates intervent en concepting qu'en réduction de la province de cocce, des provinces de la conseque de la contract de la contract de cocce, des provinces de la conseque de la contract de la contract de la province de la companie de la conseque de la contract de la con

erricant et homonitant dont la combination avec le mouvement diurne de la reve donce l'explication de tous les grands courants qu'on observe à la surface de l'Attantique, ainsi que de la plupert des piedonnels qu'on observe au rect ocions.
Elle donne la raison d'étre: 1º de grand courant équatorial; 2º de son intensité sur la lisière au de seaux légères; 3º de courant qui se fait souvent sentir sur la -fisière nord; 4º de courant de la cui de la courant de la cui de la courant de la cui de la courant de la cui fait de la cui de la courant de la cui fait d qui a fait souvent sentir sur la findre mod ; é du courant de la discontrati del discontrati di sono di discontrati di sono di discontrati di discontra

ACCUALTATION, — Dans son désir do voit nos colonies a'enrichir de la culture des arbres à quinquina ou chinchonas, la Société im-périnée d'acclimatation avait fondé en 1861, pour cet objet, un prix de 1,500 francs. Cet intéressant concours a été prorogé jusqu'au

31 décembre 1870.

Ret chathechouse crossent spontanément dans des conditions toutes des chathechouses ou le les frances que dans l'Andréase de Sud, à l'active que dans l'Andréase de Sud, à les certaines de la comment de la co

serignus et digis convomés de encole pour coltiver, en grand les pour coltiver en grandiques, le prenier chair l'ides et de-puis de la compartice de la compartice de la coltive de la coltive de la coltive de la coltive de la fedicion et et al figure et aportice de la coltive de la fedicion et de la coltive de la coltive

sine dans in deitermination d'un procéde de multiplication à les de son et simple, Après soire cu rocurs pesque exclusivement au con et simple, Après soire cu rocurs pesque exclusivement au contraction de la contraction de la contraction de la contraction de des republicas contractions de la contraction de la contraction de contraction de la contraction de la contraction de la contraction de contraction de la contr

dan ipontande pour la proportiou une nomemor proposition designations pays les moins explorés du globe et, par proposition necidental passa pays les moins explorés du globe et, par proposition necidental passa bei et est parvant son sam pinne souals déguisément du mais, hait bei et est parvant son sam pinne souals déguisément du mais du mais characte Baix, quard parviet bilitérile, quert aux commercés de la commercé de la beit og permet de nijewen er nermengentiet often ann vigle exclude det det de nijewen het de nijewen de nijewe

Après è tre remis en marche pour Lhassa, le pundit, attaqué par des brigands sur les bords du Yamdocho ou lac Palté, ne dut la vie qu'à la rapidité de son cheval. Le lac environne comme un anvie qu'à la rapidité de son cheval. Le la ceivironne comme un an-neau-une die minomeno, cosenple probabilment mique er qui souther des doutes qui ne seront levés complétement qu'après de nouvelles explorations dans lesquelles il faultra faire le four du les pour bien ètre saurei de son état topographique. L'île est à une hauteur de de la comme de la c

o Thibet. Le pundit, s'étant logé à Lhassa dans un caravansérail, put par-pair la ville et reconnaitre l'exactitude des descriptions données par Le pundit, s'étant logé a Lhassa dans un caravanserail, put par-courir la ville et reconnaitre l'exactitude der descriptions données gra-les pères Huc et Gabet. Il put voir le mont Tatiphou tout couvert de temples où l'on vénère de riches et affreuses idoles dasservies par 5,500 prouves. Il put voir anove le monadère de Colden situe. 4 temples où l'on vénère de riches et affrences doies desserves par 5,500 priture. Il put voir encore le monseibre de Colden sine è quesque distance de la ville sur la route de la Chine, et où sont 3,300 priture. Il pui-spercevir au nord de Labesse la hauteur on s'élève la vaste et puissante forteresse de Potolah, résidence du

Grand Lama.

Cest là que se fait la cérémonie de la transmigration. Quand
l'âme du Grand Lama, dans le cours de ses évolutions terrestres, est
apociée à transmigrer dans une nouvelle exvépispe corporelle, la
cadavre qu'éle a quitte est mis dans un cercueit do reurichi de apacide à transmigrer dans une nouvelle enveloppe compareus, ac-cidavre qu'elle a quitté est mis dans un cercueil de cerichi de pierres précieuses et qu'on place dans le temple. Les noms de tous les enfauts males neis ne le mois de la mort du Lama sont placés dans une urre, est fon en tire un su cert ou suppose qu'il possède l'âme du Lama, et il est intronisé à Potoiah.

'statistique. — Dans un volume dernièrement présenté au par-lement anglais par le ministère du commerce, nous trouvons les

icinelli angiani par lo ministere du commerce, nous trouvons les nonces statistiques suivantes :
La population de la Bélgique, en 1865, monte à 442 habitants pour chaque mille carré angians; dans la Saxe, en 1864, à 411, dans la follande, en 1865, à 277 dans le Royaume-Uni, en 1866, à 253 dans la Parice, dans la Fance, en 1864, à 435; dans la Parice, en 1864, à 4183; dans la Parice, en 1864, à 183; dans la Pari 4 (79) ; dans la Bavière, en 1894, à 163 ; dans la Suisse, en 1890, à 157 ; dans le Portugal, en 1863, à 1790 ; dans le Dincupal, en 1863, à 1790 ; dans le Dincemark, en 1863, à 114 ; dans l'Espagne, en 1864, à 84 ; dans la Guére, en 1864, à 84 ; dans la Guére, en 1864, à 84 ; dans la Guére, en 1865, à 24 ; dans la Guére, en 1865, à 24 ; dans la Guére, en 1865, à 14 ; dans la Guére, en 1864, à 16 ; dans la Guére, en 1864, à 16

Chill, do 1625, 122; dans les Etats Unis, en 1860, à 11; dans le Périou en 1851, à 5 dans le Brèsil, en 1864, à 13 f/4.

Nous récuriou a-mais que le Wurtemberg eut une naissance sur 23 libatistabiles due mêrt sur 31; la Proise, une naissance sur 24, une mort sur 35; le Chill, une naissance sur 34, une mort sur 41; l'Auhort sur 38; le Chill, une naissance sur 24, une mort sur 41; l'Au-treb (Croepe la Hongrie), une naissance sur 25, une mort sur 31; Ponagrie, une naissance sur 26, une mort sur 32; l'Italie, une nais-Program, ure paisanne sur 26, une mort sur 32; [Halle, mé nais-auten auf 52, une port sur 33; [Halle, me paisance sur 34, une mort sur 34; [Halle, me naisance sur 30, une mort sur 50;] In Earlych, iden missance sur 30, une mort sur 51; la follande, une naisance sur 30, une mort sur 33; [In Beligique, une missance sur 30, une mort sur 33; [In Beligique, une missance sur 30, une mort sur 34; [In Green, une missance sur 35, une mort sur 49; edulin la France, une missance sur 38 habitants et une mort

Dinventeur du bateau à va-

Dans une lettre au Times, M. Rob-Roy expose que le fait souvent avance que déjà en 1543 Blasco de Garay aurait construit et fait marcher un bateau à vapeur en Espagna appartient au domaine de la fable. C'est après l'examen minutieux des documents relatifs à en la table. U'est après l'exainen minutieux des documents relatifs ce sujet, qui existent aux ractiver de Simmencs et qui à wisset pa-mais été suffissemment étudiei, que M. Rob-Roy ces survis de para-mais principales de la companya del la companya de la companya del la companya de la com

MOUVEMENTS DU PORT DE PAPEETE Du vendredi 5 au jeudi 11 fécrier 1869 inclus.

olenes avaidé

5 février. Côire local Rusé, de 41 ton., patron Leguen, ven. de Moorea en 9

6 fétirier. Trois mits-barque guatémalies Maladoz, de 198 ton., cap. Ras-ussen, ven. de Valparaiso en 40 jours; 11 passagers.

NAVIRES DE COMMERCE SORTIS

& fécrier. Cabot. du Protent. Louise, de T ton., pat. Thess, all. & Reiros : 8

pyresserver. Cabol. da Protect. Morning Star, de 7 tom, ye...

Bairca; 8 passagers.

I feerier. Gotl. da Protect. Raiaces, de 42 tom, cap. Eliscott, all. à Anne; 3 sangers. fdorfer, Cahot, du Protect. Margaret, de 12 ton., pat Fare, all. 4 Atima-

BATIMENTS SUR BADE. DE CURERE.

tère 1888. Transport à voiles Euryale, commandé par M. Parrayon, 19 soperadre 1988. Transport à voiles Euryale, commande par M. Parrayon, limitement de visioness.

39 decembre. Transport à voiles Dorade, commande par M. de Sounhac, listement de valissant.

23 jans. 1893. Aviso à bélice D'Enfrecazionus, commandé par M. Dewatte, livilariant de Vasissant. OFTRE LOCAL

11 Provier, Chire local Russ, de 41 lon, pat. Leguen

8 décembre 1868. Trois-mâte-barq: du Prot. Norman, de 406 ton., espitaine thnesser. 18 décembre, Trois-mâts larque auglits Margaret Brander, de 218 ton., cap.

cisco.

(6) jeny. 1860. Trols-matic-barque françois Hopefico. de 329 ton., cap. Lafon.

(6) jenyer. 1860. Trols-matic-barque françois Hopefico.

(6) jenyer. 1860. Trols-matic-barque françois Hopefico.

(6) jenyer. 1860. Trols-matic-barque françois Hopefico.

(6) jenyer. 1860. De 1860. Hopefico.

(7) ferrier. 1860. De 1860. Hopefico.

(7) ferrier. 1860. Trols-matis barque queltanillo Morfolor, de 186 ton., cap. Rasmus
(7) ferrier. 1860. Trols-matis barque queltanillo Morfolor, de 186 ton., cap. Rasmus-

La famille de M. Greson offre Le famille de M. Gresor offrese remercinemés aux personnes qui ent bien voulur honorer de leur présente les obsteques de son ether repretté. Les témosgranges-des propositions de la chief de le companyable de la chief de le companyable de la chief de la pette irreparable qu'elle vient de faire. Te fsaite atu nei to fetti o-Miti Grsson i to ratou mauruuru i te feia 'Cea i tae mai i te pure na ce huna ran his o to ratou metus eto rahi his. Un riro te aroba rahi i fsaite his ce taala 'Est sei tauturu paal 'A ratou 'r roto i to ratou nei ati. E vaiho tasish his te manao raa i tei reita i roto i to ratou asu a vai atoa 'i te manao ras i te ati rahi i tae mzi i nia ia ratou atoz.

ANNONCES ET AVIS DIVERS.

Moorea sont prévénus qu'une eron des terres de Pare. Au nº 2, nu

Les propriétaires de Tablet et Tre factie file des ses de mon ua ô tế học moa haba iti i roto i tế to mite raa api i te mab fenus no te mata

a Puariri, e tiu i Fasa, no tena riro raz ei hunsi no Uma a Huhape, i pobe

ac nel, la tomite his i roto i tona itu na

femus ra o Matales e o Tepshee, le vai i

te matarinas ra i Faza, e tei tomite hia

Te ani mai nel Tehoarii a To-

ri buasi no te tazia ra no Toomza s

msa, e tia i Faza, no tona riro raa

in ica o te tuabine, i pohe ac nei.

SANTERO.

lieu de Atitiala, propriété de Na einaa ra o Pare. I te m' 2 ra, ciaha e nas kiu te tato e, Atiliafa, o Niebu a Tare, lisez Atitiafa, propriété de Tere-Tare to fato, e noé re c. Atitiala, o Terevanta a Tavabia te fa 29 12 Can I

- TOHITE RAA FENUA. ENERGISTREMENT DE TERRES. Teani mai nei Pihaupai Tan

L'indigène Pihaupai Tan a Pontiti, demeurant à Fasi, béri tier de la femme Uma a Hubape, décè dee, demande que les terres Mataten et Tenabre, sises dans le district de Fass, et inscrites au nom de la défente, sount enregistrées de nouveau en son nom

'ludigène Tekoarita Toomaa, demeurant à Faar, héritler de nommé Toomaa a Tuulra, décédé, de mande que les terres Farcura et Tearn aeva, sises dans le district de Faas e serites au nom de défunt son nère soient enregistrées de nouveau en son

La femme Abaroa a Teomaa, demeurant à Papara, et agissant avec le consentement de son mari Fan tau a Tuuhia, héritière du nomme Too maa a Tuaira, son père, demande que les terres Tereva, Teonotere et Matalterupe, sises dans le district de Paca el

inscrites au nom du défunt, solent en-registrées de nouveau en son nom. 41/12Gev.4

La femme Tenua a Tinorna, avre le consentement de son ma Teanini a Teme, héritière du nomn Pihavas a Testa, dézédé, demande que lesterres Faaire, Teurquisuuavane et Ha-verevere, sises dans 16 district de Pare et enregistrées au nom de Pibavaa a Te us le nom de Taputuna, soient inscrites de nouveau en son nom.

La femme Tetuanmerettui a Titaures, avec le consent rian mari. Mainahere a Tearamaitai, hé ritière de la femme Raubea-Moer ritiere de la ismuse Rausea momoc a Temquna, dérédée, demande que les terres Onchus et Vaimeora, aises à Fasa et jenregistrées au nom de la déinte, soient inscrites de nouveau en

Tuaira, i polse ae nei, ia tomite bio i roto i tona ioa na fonua va o Farenru e o Teurnaeva, te vai i te matacinas re o Fasa, e lei tomite hia i te ica o te metua i pobe ae nei. 40-1368 v. Te aut mai nel fe vahine ra o . Aburoa a Toomas, mai te faatia hia mai e te tane e Faatau a Tuuhia, no tona rico rah elibunal no te tauta ra no ia a Tuaira, i pobe as nei, ia te-

mite his i roto i tona ios te man fenus va, Teonetere e Mataiterupe, te val i de mataeinas es o Para a lei to ite hia i te ioa o te metua, i pohe ze

re ant mat net te vahlue ra o Tenna a Tinorus, mai te fantis hia maio te lanc e Teanini a Tense, no tona riro raz ei huazi no Pihavas a Teota, i pohe se nei, is tomite hia i rolo a lea te man fenua ra o Fasire, Teurotanuavane e o Haverevere, te vai i te matacinaa ra i Pare, e tei tomite hia i te ica o Pihavas a Teota, i pobe as

Toant mat net te vahine ra o Tetuaumeretini a Titauros, mai to faatia hia e te tane e Moinshere a Teafomaitai, no tons rire ras ei buazi no te vabine ra no Ranbea Mocmoe a Temauna, i pohe ac nei, la tomite hia i roto i tona ioa na fenna ra o Onchua e o Vaimpora, te vai i te materima ra i. Faza, e tei tomite his i te ica o tei pobe.

ner. 11 février. Côtre local fines, de 41 ton., pat. Legnen, ven de Moores en 1 ver, 4 passagers. NAVIRES OF COUNCILCE ENTRES.

6 féarier, Côtre local Bucé, de 41 ton., pat, Leguen, all. à Mooren ; 2 passagers

DE DES TEMPERSON DE LOCAT DESTRE COMME

On fait savoir à tous qu'il appartiendra : Qu'en vertu d'un jugment du tribunal civil de première instance des États du Protectofat, en date du 28 janvier 1809, et à la requête de M. S. Disvauves, receveur de l'en on man on 255 powers 1800, et à la requêtic de M. Il. Dévanuel, receteur de l'ex-pégisiement, contacte aux successions et biens vancain, chargé en cette de-nière qualité de la succession rausate du sieur Johnson (Frederick), il sera pre-cédé, le mardi, ains l'entre prochais, l'atodience des reinés adult thubus de devant M. Guillaine, juge impérial, à la lecture et publication du calère des charges, classes de combitions surréprise sera duple; but 22 et 29 mans surbant. ngen, cirrarse e constitue autorite autorite à sprofe : meuble dépendant de la soulite autorite de profe : su manifelé commengant maissur et terrèté sitée à l'apacte, ayant façade

Une prepriété comprenant rue des Ecoles et rue Collet -

culté de surenchère Pour plus amples renseignements, voir le cahier des charges déposé au greffe des tribunany te, le 28 janvier 1869

anvier 1909. Le gresser des tridunaux, TH. VAN DER VEENE 45.26anv-2.3

VENTE OU LOCATION DE TERRES.-HOO RAA E TE TARABU RAA FENUA

Les Indigenes Upaino Tama-line et Fazzuron, demeurant à Papeuriri, sont dans l'intention de ventia 'mae i Papeuriri, i te hoo atu na te Afata faaapu i te man feaua ra o Nariides à la Caisse oprirole les terres Narii orar i Nariforal 2 et Papauri, sises dans la district de Maluica. 34 (3/6+1

es indigènes Panaiteral a Abomata et Varoa a Aite, demo rant à Faza, sont dans l'intention etion de wandes à M Brander lenr nart de la terre Farereva, sise dans le district de Mahina et inscrite au n° 99.

Indienne Aumai a Teraibaros, demeurant à Fasa, et avec l'approbation de son mari, est dans l'intention de vendre à M. Brander sa part de la terre Amuriaval, sise dans le ct de Mahipa et inscrite au nº 96 35-13fév.1

Indienne Tutes a Nuntere, demourant à l'apeete, est d tantion de vendre à M. Amiot les terres Farcals et Teoneone, sises dans le district d'Arme et inscrites sous les u" 98

L'indigène Tematuauni a Ho-rei, demeurant à Paperte, est dans l'intention de vendre à Tihlenore a Tihimore une partie de la terre Ti nari, sise dans le district de Pare, et rite an livre des mutations, n' f. 74. au nom de Pihateu a Upaupa.

Farereva, te vai i te matacinaa ra i Ma-hina e tomite hia i te nº 99. Te opus pet te vahine ra o Aumai a Terniharoa, e (ia i Fasa, e mai te tla i le tane, i te hoo stu ia M. Brander i tana pae o le fenua ra o Amuriavai, te vai i te mataeinza ra i Mahina, e tei tomite hia i te nº 96.

Unaina Tamahine e o Fuarurou, e

orai 1, Nariiovai 2 e o Papanti, o te vai

anne i rolo i le malaciona la i Malaica

Te opun net na touta va o Pa-

Arte, e tia i Fasa, i le beo atu ia Miti Brander i la rana paran o le finna va o

Te opua nel te valtine ra o Tutea'a Nuutere, e tia i Papeete, i te boo atu na M. Amiot i na fenua ra o Farcata e o Teontone, te vai i te ma-tacinas ra i Arue, e tei tomite bin i na nº 98 e te 99. 35-13fév-i

Te opua nel Tematuanni a Horoi, e tia i Papeste, i te hoo stu na Tibinsore a Tibinsore i te hoe paran o te fenua ra o Tiarasmoani, te vai mataelmaa ra i Pare, e napai his i te uru è ran n° 36, api 74, i te o Pibaton a Urouna. 37-1358v-1

PAPELTE. - IMPRINERIE DU GOUVERNEMENT.